

PAPYRI AND THE SOCIAL WORLD OF THE NEW TESTAMENT

In this book Sabine R. Huebner explores the world of the New Testament protagonists and the early Christians using the rich papyrological evidence from Roman Egypt, a resource which gives us unparalleled insights into the everyday lives of a nonelite population. What were the daily concerns and difficulties experienced by a carpenter's family or by a shepherd looking after his flocks? How did the average man or woman experience a Roman census? What obstacles did women living in a patriarchal society face in private, in public, and in the early church? Given the flight of Jesus' family into Egypt, how mobile were the lower classes, what was their understanding of geography, and what costs and dangers were associated with travel? This volume gives us a better understanding of the structural, social, and cultural conditions in which figures from the New Testament lived.

SABINE R. HUEBNER is Professor of Ancient History and Head of the Doctoral Program in Classical Civilizations at the University of Basel. Her research focuses on social and religious history and the everyday life of common people in antiquity. She has published monographs including *The Family in Roman Egypt* (Cambridge, 2013) and is co-editor of *Growing up Fatherless in Antiquity* (Cambridge, 2009), *The Encyclopedia of Ancient History* (2012), *Inheritance, Law and Religion in the Ancient and Medieval Worlds* (2014), *Mediterranean Families in Antiquity* (2016), and *The Single Life in the Roman and Later Roman Worlds* (Cambridge, 2019).

PAPYRI AND THE SOCIAL
WORLD OF THE NEW
TESTAMENT

SABINE R. HUEBNER

Universität Basel, Switzerland



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press & Assessment
978-1-108-45570-1 — Papyri and the Social World of the New Testament
Sabine R. Huebner
Frontmatter
[More Information](#)



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India
103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment,
a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108455701

DOI: 10.1017/9781108556453

© Sabine R. Huebner 2019

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions
of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take
place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2019

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-1-108-47025-4 Hardback

ISBN 978-1-108-45570-1 Paperback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence
or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this
publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will
remain, accurate or appropriate.

To Stéphane

Contents

<i>List of Illustrations</i>	<i>page</i> viii
<i>Acknowledgments</i>	xi
<i>Maps</i>	xiii
I Egypt and the Social World of the New Testament	1
II The Social Milieu of Early Christians in Egypt: Who Were the First Readers of the New Testament Gospels?	18
III “In those days a decree went out . . .”: The Herodian Kingdom and the Augustan Provincial Census System	31
IV “But these words seemed to them an idle tale”: Discrimination and the Struggle for Women’s Equality in Early Christianity	51
V “The Carpenter’s Son”: The Family and Household of a Craftsman	65
VI “In those days Mary set out . . .”: Travel by the Lower Classes in Roman Times	87
VII “In that region there were shepherds living in the fields . . .”: An Occupation on the Margins of Society	115
VIII Afterword	135
<i>Notes</i>	138
<i>Bibliography</i>	165
<i>Index Locorum</i>	183
<i>General Index</i>	189

Illustrations

Cover image: “Flight into Egypt” by Eugène Alexis Girardet (1850–1907)
 © The Picture Art Collection/Alamy stock Photo

Map of the Eastern Roman Mediterranean.	<i>page</i> xiii
Map of Roman Egypt.	xiv
Satellite image of Egypt. Google maps © 2015.	xv
1.1 Papyrus letter sent from Rome to the Egyptian village of Karanis (Fayum) (<i>P.Mich.</i> 8.490). Image reproduced with the permission of the Papyrology Collection, Graduate Library, University of Michigan.	4
1.2 Receipt for 4 drachmas written on a potsherd, dated to the Egyptian month of Thoth (<i>P.Duk.inv.</i> 233). Image courtesy David M. Rubenstein Rare Book and Manuscript Library, Duke University, Durham, North Carolina.	5
2.1 Letter from the Christian Arrianus to his brother Paulus, dated to the 230s CE (<i>P.Bas.</i> 2.43). Basel University Library.	20
2.2 Map of the Roman Arsinoite Nome (Fayum).	22
2.3 Letter from Bishop Sotas to Petrus (<i>PSI</i> 3.208). Biblioteca Medicea Laurenziana, Florence, MS PSI 208. Reproduced with permission of MiBACT.	29
2.4 Mummy portrait of a man. Encaustic on Linen. Hawara, 25–75 CE. © AE IN 1425 by Ny Carlsberg Glyptotek. Dantes Plads 7; 1556 København V.	30
3.1 Map of Judaea and its neighboring regions.	33
3.2 Census registration of Roman citizens (late second century BCE). Louvre, Paris. © RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Hervé Lewandowski.	36
3.3 Census return of five brothers (<i>SB</i> 10.10759). Image reproduced with permission of the Papyrology Collection, Graduate Library, University of Michigan.	38

List of Illustrations

ix

- | | | |
|-----|---|-----|
| 4.1 | Greek fragment of the Gospel of Mary (<i>P.Oxy.</i> 50.3525).
Reproduced with the permission of the Egypt Exploration Society and the Imaging Papyri Project, Oxford. | 52 |
| 4.2 | Greek fragment of the Gospel of Mary (<i>P.Ryl.</i> 3.463). © John Rylands Library, University of Manchester. | 53 |
| 4.3 | Folium of the fifth-century Coptic Gospel of Mary. Coptic Codex Berolinensis Gnosticus 8502. © Ägyptisches Museum und Papyrussammlung, Staatliche Museen zu Berlin. | 55 |
| 5.1 | Funerary stele of a carpenter found on l'Isle Saint Jacques, France. Musée d'Art et d'Histoire, Metz, France. © Laurianne Kieffer, Musée de La Cour d'Or, Metz Métropole. | 67 |
| 5.2 | Fresco of a carpenter at work, House of the Vettii, Pompei. © Bridgeman Images. | 68 |
| 5.3 | Ivory relief of a carpenter from fourth-century Alexandria. Princeton University Art Museum. | 69 |
| 5.4 | Apprenticeship contract of a carpenter from Theadelphia in the Arsinoite dated to 128 CE (<i>P.Mich.inv.</i> 4238). Image reproduced with the permission of the Papyrology Collection, Graduate Library, University of Michigan. | 71 |
| 6.1 | Travel route by ship from Alexandria to Rome. ORBIS: the Stanford Geospatial Network Model of the Roman World. | 93 |
| 6.2 | Nile mosaic detail of a riverboat from Praeneste. National Archaeological Museum, Palestrina, Lazio. © Camelia Boban. | 94 |
| 6.3 | Roman relief depicting a chariot, first to second century. Church of Maria Saal, Klagenfurt, Austria. © Maria Saal. | 94 |
| 6.4 | Reconstruction of a Roman carriage. Römisch-Germanisches Museum, Cologne. © Rheinisches Bildarchiv, Cologne. | 95 |
| 6.5 | Man feeding a donkey. Detail of a mosaic floor, sixth century CE. Great Palace Mosaic Museum, Istanbul. © Alamy. | 97 |
| 6.6 | Travel route from the Fayum to Alexandria. ORBIS: the Stanford Geospatial Network Model of the Roman World. | 102 |
| 6.7 | Travel route from Oxyrhynchus to Coptos. ORBIS: the Stanford Geospatial Network Model of the Roman World. | 104 |
| 6.8 | Land route from Alexandria to Antioch. ORBIS: the Stanford Geospatial Network Model of the Roman World. | 109 |
| 7.1 | Statue of the Good Shepherd. Third century CE. From the Catacombs of Domitilla. Museo Pio Cristiano, Vatican. Dnalor_01, Wikimedia Commons, CC-BY-SA 3.0. | 116 |
| 7.2 | Faustulus finding the she-wolf with the twins Romulus and Remus. Decorative relief, so-called Campana plaque. | |

- | | | |
|-----|--|-----|
| | Clay. Second century CE. Antikensammlung, Pergamonmuseum, Staatliche Museen zu Berlin, Preussischer Kulturbesitz. | 118 |
| 7.3 | A shepherd and his flock. Detail of the Four Seasons mosaic from ca. 325 CE found in Daphne (now Antakya, Turkey). Louvre Museum, Paris. © RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Peter Willi. | 119 |
| 7.4 | Relief of a shepherd with his dog on a Roman sarcophagus dating from the third to fourth century CE. Vatican Museums. © Alamy. | 120 |
| 7.5 | Relief of a shepherd with his dog, a sheep, and a goat on a Roman sarcophagus dating from the second century CE. Walters Art Museum, Baltimore. | 121 |
| 7.6 | Fresco of the Good Shepherd from the Catacombs of SS. Marcellino e Pietro, Rome, cub. 76. © Pontifical Commission for Sacred Archaeology. | 126 |
| 7.7 | Young Egyptian shepherd. | 127 |
| 7.8 | Shepherds milking goats. Mosaic, sixth century CE. Great Palace Mosaic Museum, Istanbul. © Alamy. | 134 |

The system of abbreviations used for editions of papyrological texts is the *Checklist of Greek, Latin, Demotic and Coptic Papyri, Ostraca and Tablets* edited by J. D. Sosin, R. S. Bagnall, J. Cowey, M. Depauw, T. G. Wilfong, and K. A. Worp.

The English translation of the Old and New Testament follows THE HOLY BIBLE, NEW INTERNATIONAL VERSION®, NIV® Copyright © 1973, 1978, 1984, 2011 by Biblica, Inc.® Used by permission. All rights reserved worldwide.

Acknowledgments

My heartfelt thanks go out to all of the colleagues and friends who have supported me over the course of this endeavor. I offer sincere and heartfelt thanks to AnneMarie Luijendijk, whose scholarship has been a great inspiration for my work. I wish to extend my gratitude to John Kloppenborg, Peter Arzt-Grabner, Cillier Breytenbach, Roger Bagnall, Ernst Baltrusch, Elaine Pagels, and Paul Schubert for invaluable and insightful comments on chapters of this book, and to Malcolm Choat for letting me read beforehand his forthcoming work. I presented aspects of this book at various lectures in the US and Europe and thank my audiences in Berlin, Basel, Princeton, Vienna, Leiden, Bonn, Marburg, Kassel, Rostock, Tübingen, Fribourg, Neuchatel, Oxford, Zürich, Rome, and Paris for helpful comments and references.

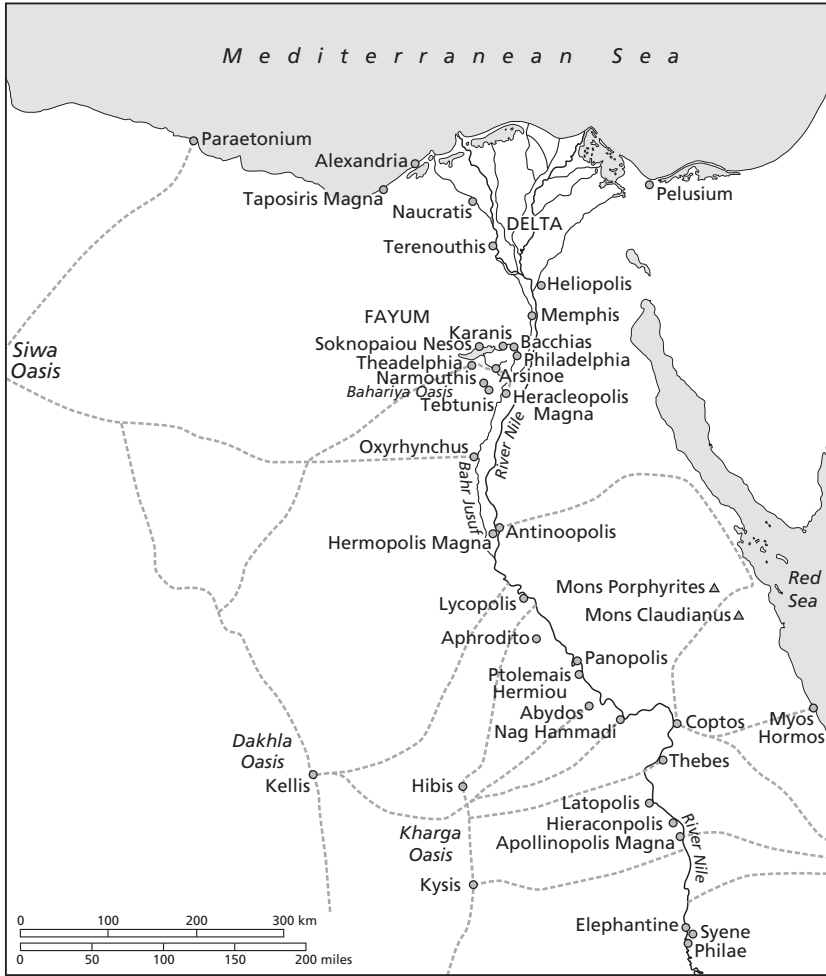
This project has been made possible by a generous grant from the German Research Foundation (DFG), who awarded me a five-year Heisenberg fellowship. During these years I enjoyed the hospitality of the Institut d'histoire et Civilisation de Byzance at the Collège de France's site on rue du Cardinal Lemoine (2011/12). My special thanks here go to Jean-Claude Cheynet and Beatrice Caseau for their kindness and generosity. While working on this book I also spent two years in Rome (2012–14) and got to know the scholarly bounty and intellectually stimulating environment of the British School at Rome as well as the Institutum Romanum Finlandiae at Villa Lante. I would like to thank Christopher Smith as well as Katariina Mustakallio for welcoming me with open arms into their scholarly communities and research libraries. I wrote the final chapters at the University of Basel, where I made use of the wonderful resources at the university's library. I am particularly grateful to my colleagues and students at the University of Basel, especially Matthias Stern, Graham Claytor, Irene Soto, Matthias Mueller, Audric Wannaz, and Dario Giacometti, who, combined, create an intellectually and personally supportive environment that encourages me to pursue my many

research endeavors and helped me in particular to finish this book. Thanks are due as well to Florian Setz and Victoria Landau for help with finding fitting illustrations. My special thanks go to Sarah J. Johnson, participant in my graduate seminar at Princeton University, for reading the entire manuscript and offering valuable editing ideas. I also want to thank the Princeton University Humanities Council for granting me a Stewart Fellowship in Religion in 2018 that allowed me the free time to finish the manuscript in the inspiring scholarly community of Princeton.

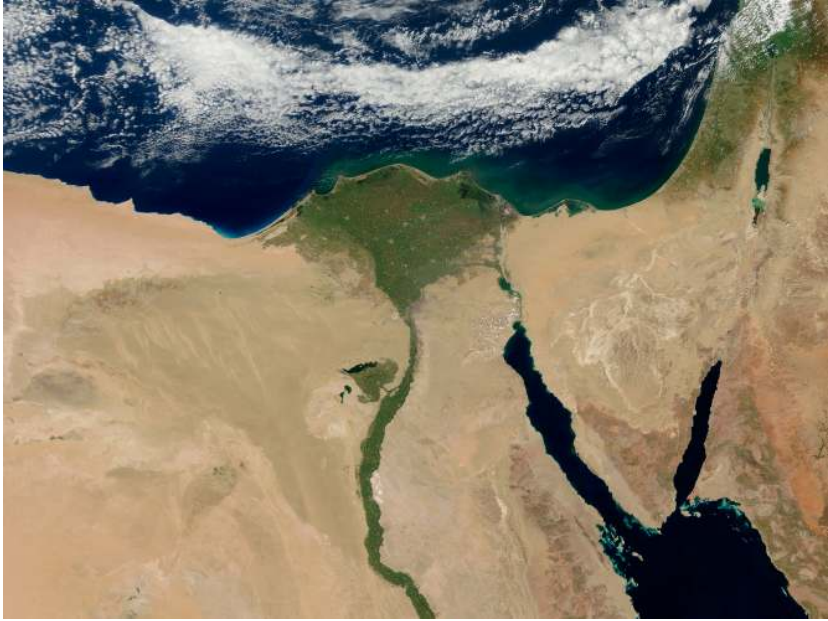
This book has benefitted considerably from the comments I received from the anonymous readers of Cambridge University Press – I thank them deeply for their constructive criticisms and suggestions for improvements. A special thank-you goes to my language editor Sarah Swift, who always knows what I want to say in English even if I am not saying it. Last but not least, I would like to express thanks to Michael Sharp, who shows a continuous interest in my work, to Mary Bongiovi for seeing this book through production as well as to Hilary Hammond for her valuable skills in diligently copy-editing the final manuscript. I dedicate this book to my family, Stéphane, and my children Nina, Marla, and Tristan for their love, patience, and surprising curiosity even about the most intricate details of my subjects of study.



Eastern Roman Mediterranean.



Roman Egypt.



Satellite image of Egypt, 2015.